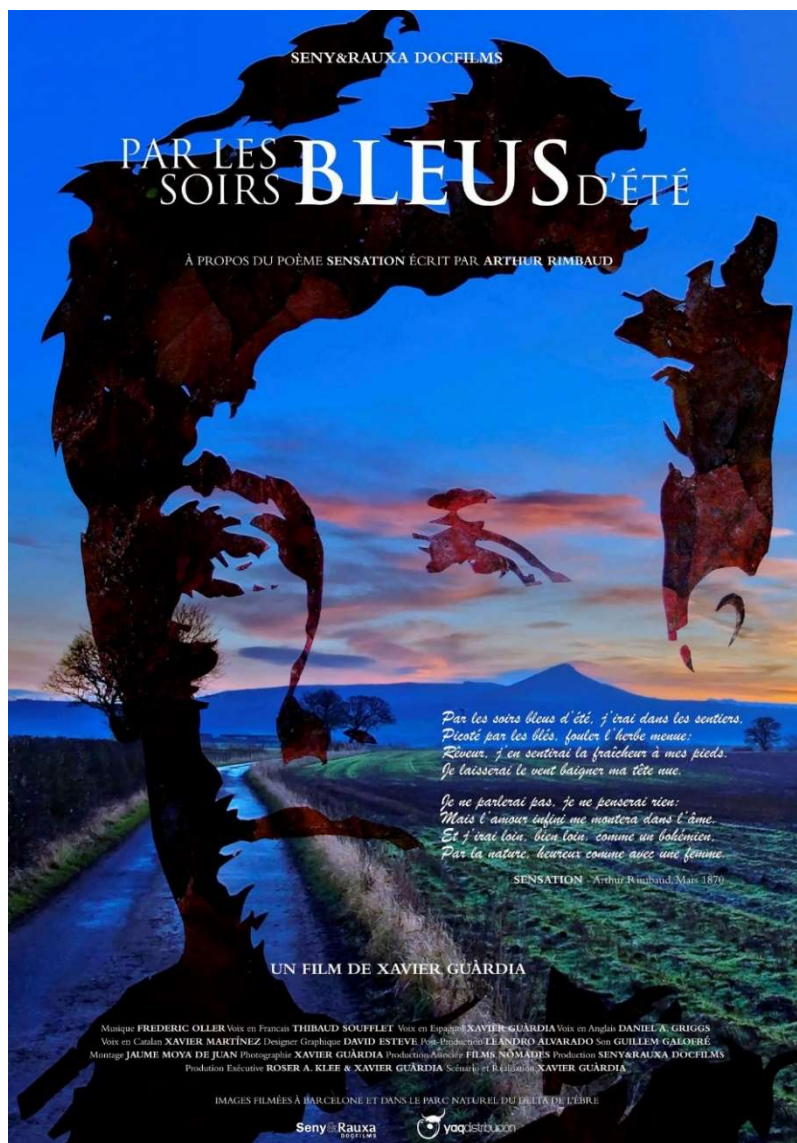


Par les Soirs Bleus d'Été

Un Film de **XAVIER GUÀRDIA**



ÍNDICE

Biografía	3
Filmografía	4
Ficha Técnica	5
Sinopsis	6
Memoria Director	7
Crítica (1)	8
Crítica (2)	9
Imágenes (la Ciudad).....	10
Imágenes (la Naturaleza)	11
Banda Sonora	12
Rodaje	13

BIOGRAFÍA

Xavier Guàrdia, Barcelona 1970, es productor, guionista y director de cine. Cursó estudios de Dirección Cinematográfica en *Centre d'Estudis Cinematogràfics de Catalunya CECC* y se graduó en 2002. Ha escrito y dirigido cortometrajes de ficción y documental en formato 8mm, 16mm y Video HD.

Es también licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Barcelona y Proficiency in English por la Cambridge University. Dirige ***Aula Anglesa School of English*** desde que fundó en 2001.

Xavier Guàrdia es co-fundador desde 2020 de la productora audiovisual ***Seny&Rauxa Docfilms***, proyecto que se centra en la producción de cine de autor e independiente.

Actualmente se encuentra en fase de montaje de su primer largometraje documental *Tourist Walk* y también en fase de escritura del guión de su segundo largometraje *Soy Camino*.



FILMOGRAFÍA

- 2024 Par les Soirs Bleus d'Été /10'/
2022 Otros Tiempos /20'/
2021 Towards the Hill /20'/
2019 Auld Lang Syne /6'/
2018 Cielito Lindo, Videta Meva /4'/
2017 Barcelona Tourist Walk /4'/
2016 A Bit of Us /4'/
2014 Atuendos, Dioses e Identidades /11'/
2013 Señas de Identidad /14'/
2012 10 Years Later /6'/
2002 Un Tomb per Barcelona /15'/
2001 Ho Sento Molt /4'/
2000 El Pez Más Viejo del Río /4'/
1999 Are You Lonesome Tonight? /5'/
1998 Blue Moon /12'/
1997 Le Petit Déjeuner /3'/
1996 Whisky on the Rocks /1'/

Proyectos en Curso

- Tourist Walk /90'/
Soy Camino /70'/

FICHA TÉCNICA

Título Par les Soirs Bleus d'Été
Guión & Dirección Xavier Guàrdia
País España
Año 2023
Duración 10'
Género Documental Poético
Productora Seny & Rauxa Docfilms
Productor Asociado Films Nòmades
Productor Ejecutivo Xavier Guàrdia
Productora Ejecutiva Roser A. Klee
Director de Fotografía Xavier Guàrdia
Música Frederic Oller
Montaje Jaume Moya de Juan
Postproducción Leandro Alvarado
Diseño Gráfico David Esteve
Voz Francesa Thibaud Soufflet
Voz Española Xavier Guàrdia
Voz Inglesa Daniel Griggs
Voz Catalana Xavier Martínez
Traducción al Español Oriol Sánchez Vaqué
Traducción al Inglés Sébastien Calandrini
Distribuidora YAQ Distribución

SINOPSIS

Logline

Un poema de Arthur Rimbaud contrasta la tranquilidad de la naturaleza con el ritmo frenético de la gran ciudad.

Sinopsis

Par les soirs bleus d'été es el primer verso de *Sensation*, un poema de *Arthur Rimbaud*. Su recitado en cuatro idiomas (francés, español, inglés, catalán) y un tema musical, *Somniador*, compuesto por el pianista *Frederic Oller*, se fusionan y dialogan con imágenes de la naturaleza y la ciudad. El mundo tranquilo y paradisíaco del Delta del Ebro contrasta bruscamente con el ritmo frenético y ruidoso de la ciudad de Barcelona. Dos formas distintas de entender la vida dan paso a un viaje metafórico hacia la naturaleza, el amor y la poesía.



MEMORIA DE DIRECCIÓN

(DIRECTOR'S STATEMENT)

El origen de este proyecto nace y se inspira en el poema *Sensation* del francés *Arthur Rimbaud*. Un poema lleno de belleza literaria y amor por la vida que busca, a partir de una sensación, el contacto y la fusión total con la naturaleza. Un viaje interior hacia el alma humana y el intento de capturar el instante, ese instante que, a mi parecer, contiene la eternidad.

En ningún momento he pretendido subrayar el poema con imágenes. De hecho en ningún momento la recitación coincide con las imágenes bucólicas. La voz en off siempre la oímos cuando estamos en la ciudad, con su ruido, sus prisas y aglomeraciones. Lo que realmente me ha motivado como cineasta es el contraste que producen las palabras poéticas junto a esas imágenes de la gran ciudad. Contraste y contrapunto de dos líneas que siguen direcciones opuestas. Busco la reacción emocional que provoca la mezcla de ese choque inevitable de fuerzas antagónicas.

Debo resaltar también la labor del pianista *Frederic Oller* que ha compuesto la pieza *Somniador* inspirado a partir del poema y las imágenes de la naturaleza dando equilibrio a todo el film.

La propuesta de utilizar el poema en cuatro idiomas se debe a mi profunda atracción por oír físicamente cuatro voces distintas, con sus cadencias, tempos y texturas bien diferenciadas. En francés por ser el original de *Rimbaud*, en inglés por ser la lengua más universal, en español por ser mi nacionalidad y la segunda lengua más hablada del mundo, y en catalán por ser mi lengua materna.

He querido también reivindicar la figura del poeta *Arthur Rimbaud* así como la riqueza visual del Delta del río Ebro mostrándolo como uno de los parajes más vírgenes y paradisiacos de mi país.

CRÍTICA CINEMATOGRAFICA (1)

IMPRESIONISMO CINEMATOGRAFICO SOBRE UN POEMA DE RIMBAUD

Xavier Padullés Paricio

Profesor de teoría y estética del *Institut del Teatre de Barcelona*

El nuevo cortometraje que nos ofrece el realizador *Xavier Guàrdia* es una amalgama de sensaciones bucólicas de paisajes naturales que se pierden en nuestra memoria y masificadas imágenes de ciudad que nos aturden producto de una globalización mal digerida.

En las melancólicas vistas, vemos a sus gentes trabajando de sol a sol con la piel quemada por la ruda belleza que nos ofrece la naturaleza, en este caso el Delta del Ebro. Ello nos produce sosiego, paz, armonía, mediante un montaje de su realizador que homenajea a los impresionistas y por supuesto al poeta glosado **Arthur Rimbaud** pero con una yuxtaposición de secuencias donde se contraponen lo moderno y frío de la gran ciudad con lo verde y apacible del campo, un mundo que desde tiempos del bardo francés se va desvaneciendo pero que aún está ahí.

Como poeta de la pintura cinematográfica, *Xavier Guàrdia* nos da para la ciudad una paleta de color gris metalizado donde la masa queda engullida por ella misma hasta la náusea en contraposición a los verdes páramos, que nos recuerda, en ciertos momentos, al pintor **Jean-François Millet** o a los ensoñadores paisajistas del siglo XIX.

Uno de los momentos de mayor tensión en este film lo podemos encontrar en las dos maneras de ver y vivir el mar, bien sea en una playa abarrotada hasta lo indecible o un mar vacío donde uno puede encontrar su profunda soledad buscada. Con ello, el director crea una tensión dialéctica, sutil y elegante, donde uno puede contemplarse en su devenir contemporáneo entre campo y ciudad. Tal y como buscó *Rimbaud* en su poema **Par les soirs bleus d'été**, en off recitado, en un lejano 1870 donde "nacía" la ciudad moderna y el campo se perdía en favor del humo de fábrica.

Sinestésico film por lo impresionista, destila todo él, también en su montaje, una apacible melancolía que invita al sosiego y a la introspección (con una inspirada partitura *debussyana* del pianista *Frederic Oller*). Pero esas otras turbadoras masas que filma en la gran urbe muestran los nuevos y falsos paraísos artificiales en que vivimos hacinados. Engendros todos ellos de la globalización con su mundanal ruido ensordecedor: aquí el metro de Barcelona se convierte en un gran gusano, antítesis de la fascinación de los **Lumière** en **La llegada del tren a la estación**. Corren otros tiempos.

De forma inteligente y en diversas lenguas se repite el breve poema de Rimbaud para impregnar nuestra memoria de bucólicos encuentros de nosotros mismos en y con el campo. Si en tiempos de **Charles Baudelaire** lo nuevo era la ciudad ahora eso es ya lo pasado, por sucio y ordinario. Este poema visual de *Xavier Guàrdia*, nos devuelve a nuestros orígenes, allí donde nace el hombre del polvo y el agua y de donde nunca teníamos que haber salido pero que aún estamos a tiempo de retornar, a la madre naturaleza.

CRÍTICA CINEMATOGRAFICA (2)

“Par les soirs bleus d’été”, la búsqueda de la plenitud

Ana Luengo

Escritora y profesora de literatura española y latinoamericana en *San Francisco State University*

Xavier Guàrdia explora el deseo de volver a la naturaleza y a una vida sencilla en **Par les soirs bleus d’été**. No es ninguna coincidencia, pues, que el título sea el primer verso del poema **Sensation** (1870) que un adolescente Arthur Rimbaud escribió como anhelo de libertad. Cada verso representa el deseo de escapar hacia una naturaleza ideal que sirva de marco al paseo gozoso de un yo lírico: el cielo, los cereales, la hierba, la frescura, el viento. Asimismo, el cortometraje de Guàrdia ofrece diversos parajes del Parque Natural del Delta del Ebro que se oponen al bullicio de una Barcelona saturada por el turismo y por la velocidad del capitalismo.

Las escenas del film se solapan mostrando, de forma intercalada, la naturaleza idealizada e intemporal del Delta del Ebro, con el trasiego de una ciudad explotada turísticamente como es Barcelona. A estas escenas urbanas, las acompaña el poema de Rimbaud leído en francés, castellano, inglés y catalán, mientras oímos como un rumor de fondo los ruidos de la ciudad que se suceden en escenas de rebaños de turistas por la Rambla, embotellamientos, metros y playas atestadas. Las escenas de la naturaleza que les anteceden están acompañadas por el piano de Frederic Oller, mostrando un remanso de idílico bienestar por el que transitan personas que disfrutan del instante sin premura.

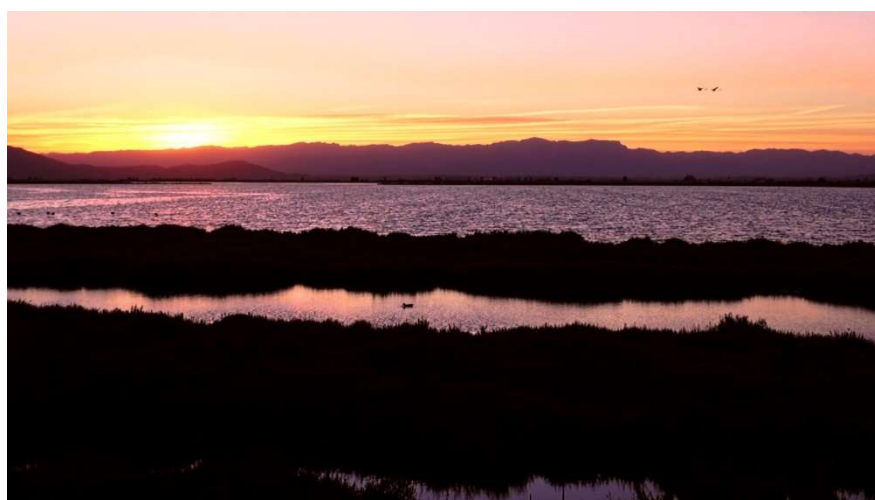
De esta forma, las sensaciones que el film de Guàrdia nos produce, a partir de diferentes estímulos, son desde el bochorno de una estación de metro o un tubo de escape, hasta el frescor del aire salino y limpio de playas naturales con flamencos caminando sobre un agua clara y gaviotas surcando los cielos. El film parece preguntarnos con las imágenes, la música de Oller y el poema que escribió Rimbaud hace casi dos siglos qué hemos hecho con el Mediterráneo y qué nos queda por recobrar.

En el acto final, sin embargo, la película ofrece un desenlace esperanzador de parejas solitarias que pasean y disfrutan de los paisajes de la naturaleza, felices y enamoradas, sin prisas. Barcelona, sin embargo, no ofrece ya ese refugio ni para sentir la brisa en el cuerpo ni para el amor. La única salida es, como escribió Rimbaud, tomar caminos hacia otros lugares que aún ofrezcan esa plenitud, y cuidarlos, antes de que sea ya demasiado tarde.

IMÁGENES / La Ciudad



IMÁGENES / La Naturaleza



BANDA SONORA

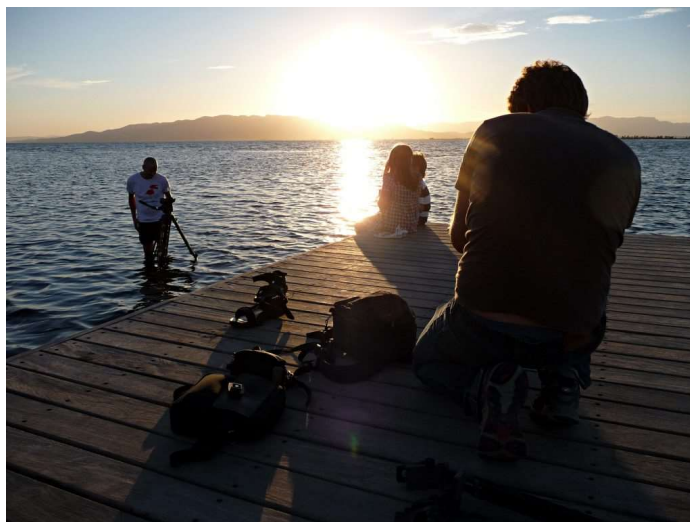
MÚSICA **FREDERIC OLLER** TEMA **SOMNIADOR / SOÑADOR**



RODAJE

Delta del Ebro





XAVIER GUÀRDIA
PRODUCCIÓ, GUIÓ I DIRECCIÓ

PAR LES SOIRS **BLEUS** D'ÉTÉ



SENSATION

Arthur Rimbaud - Mars 1870

Par les soirs bleus d'été, j'irai dans les sentiers,
Picoté par les blés, fouler l'herbe menue;
Rêveur, j'en sentirai la fraîcheur à mes pieds.
Je laisserai le vent baigner ma tête nue.

Je ne parlerai pas, je ne penserai rien;
Mais l'amour infini me montera dans l'âme.
Et j'irai loin, bien loin, comme un bohémien,
Par la nature, heureux comme avec une femme.

MÚSICA ESCRITA I INTERPRETADA PER:
FRÉDÉRIC OLLIER

DISSENY GRÀFIC:
DAVID ESTEVE

VEUS EN OFF:
THIBAUD SOUFFLET/XAVIER GUÀRDIA/
DANIEL GRIGGS/XAVIER MARTÍNEZ

MUNTATGE I SO:
MARTÍ MAURICI/
JAUME MOYA DE JUAN

IMATGES RODADES A BARCELONA I AL PARC NATURAL DEL DELTA DE L'EBRE

Par les Soirs Bleus d'Été

Director **XAVIER GUÀRDIA**

www.xavierguardia.com

www.seny-rauxa.com